C1/C2 1. Ompliu els buits amb alguna opció d'un grup (empreu almenys una volta tots els grups):

a)

Combinacions	Buits per a omplir
A L'HORA **(«a la hora»; sinònim: a temps)** **ATÈS/A/OS/ES + art. det. + nom** **(«debido a»)** **D'ENÇÀ QUE** **(«desde que»; sinònim: des que)** **..., PERÒ, ...** **..., PERÒ.** **(«..., sin embargo, ...»)** **(«sin embargo, ... / ..., sin embargo»)** **[Aquestes dues estructures coincideixen en italià; la 2a, en anglès *..., though* és i en francès és *.., quand même*.]** **TOT I (+verb en inf. o art. + substantiu)** **MALGRAT (+verb en inf. o art. + substantiu)** **(«aun + verb en gerundi»)** **(«a pesar de»)**	a1) _____ la importància estratègica del sector, la Generalitat donarà suport a qualsevol iniciativa que el dinamitze. a2) _____ te n'anares les coses han canviat una fotracada. [Sinònim de una fotracada: un fotimer; en castellà: «un mogollón»] a3) Afanyeu-vos o no hi arribareu _____. [Afanyeu-vos: «Daros prisa»] a4) El fiscal vol la condemna dels sospitosos _____ no tenir-ne proves. [ne = del fet en qüestió] a5) No tots els polítics són barruts, _____. [ser barrut = "ser un caradura»; tindre molta barra: «tener mucho morro", «tener alguien un morro que se lo pisa»]

b)

Combinacions	Buits per a omplir
AL CAPDAVALL **A L'ÚLTIM / AL REMAT** **BEN MIRAT** **(«al fin y al cabo», «a fin de cuentas», «en definitiva»; sinònims: al cap i a la fi, al cap i a l'últim)** **(«al final»)** **(«considerándolo bien»)** **COMPTAT I DEBATUT, ...** **(PER) TOT PLEGAT(,)** **(«en resumidas cuentas»)** **(«(por) todo ello(,)»)** **... SIGA ...(, ...) o ...** **[... ~~ja~~ siga ...(, ...) o ...]** **(«... ya sea ...(, ...) o ...»)** **..., A MÉS DE / ..., I TAMBÉ** **(«..., así como») [sentit copulatiu]** **ALHORA QUE (ind)** **(«a la par que», «al mismo tiempo que»)**	b1) Lluc valora tots els favors que Llúcia li ha fet _____ ell li retreu la negativa a fer-li'n un altre. [Lluc: «Lucas»; Llúcia: «Lucía»] **COMPTAT I DEBATUT / TOT PLEGAT** **(«en resumidas cuentas» / «todo ello»)** b2.1) Per _____, els estic molt agraït. b2.2) _____ em sembla absurd. b2.3) [...] Fins al punt que, _____, el 2017 la línia ferroviària Dénia-Gandia encara espera la reobertura després del tancament (el 10.02.1974) per fer-la de via ampla. b3) Les zones verdes dins l'urbs són, _____, l'únic contacte amb la natura que ens queda al nostre entorn immediat. b4) Davant els dubtes que es plantegen sovint pel que fa als signes d'interrogació i exclamació, _____ l'ús de les majúscules després d'un dels signes esmentats, explicaré tot seguit les convencions que s'hi adopten: [...] [hi = en tals casos (de dubte)] b5) Li vindran ganes de desdejunar-se, _____ amb les llesquetes en ou, les coquetes de sagí, les barquetes _____ els pastissets. [llesques (o llesquetes) en ou: «torrijas»; coquetes de sagí: «tortitas de manteca»; barquetes: «montaditos»; pastissets/crestes: «empanadillas»]

LIVEWORKSHEETS

c)

Combinacions	Buits per a omplir
ATÈS QUE... (ind) **COM QUE... (ind)** **(«debido a que», «dado que», «atendiendo a que»)** **(«como»)** **BEN ALTRAMENT,** **(«muy al contrario»)** **D'ALESHORES ENÇÀ...** **D'UN QUAN TEMPS ENÇÀ...** **(«de entonces para acá...»)** **(«de un tiempo a esta parte»)** **D'ENÇÀ DE** **(«desde»; sinònim: des de)** **DONCS** **(«pues»)**	c1) No el van titl(l)ar de mentider; _____, el van lloar. [el van titl(l)ar de: «le tacharon de»] c2) Els seguidors de l'Hèrcules compren moltes més entrades per als partits _____ la pujada del conjunt blanc-i-blau a primera divisió. c3) _____ si no ho saps, digues que no ho saps i au. c4) Remei va caure un bac i es va trencar una cama. _____ continua deprimida qui-sap-lo. [va caure un bac: «se dio/pegó/metió un porrazo», qui-sap-lo: en alt grau («muy»)] c5) _____ les cadires eren de nyigui-nyogui, no van durar gaire en bon estat. [de nyigui-nyogui: de pacotilla]

d)

Combinacions	Buits per a omplir
DE/D' + ART. DET./INDET. + LLOC (objecte) + ESTANT... **DE/D' + TOPÒNIM + ESTANT...** (Des d'un lloc relativament llunyà d'allò que es veu o se sent. **Sinònim: des de; en castellà: «desde»**) **DEGUT A (i variants en gènere i nre.)** **(«debido a»; en valencià té un ús de participi, no de conjunció → ser degut a)** **FORA QUE (+subjuntiu)** **TRET QUE (+subjuntiu)** **LLEVAT QUE (+subjuntiu)** **(«salvo que»)** **SI DONCS NO (+indicatiu)** **(Sinònims: exceptuant el cas que, si no és que, *a menys que*; en castellà: «exceptuando el caso en que, a no ser que, a menos que»)** **..., NI QUE (+subjuntiu)...** **(«aunque», «aun cuando»; «ni aunque», «ni + gerundi»; sinònim: encara que)** **NOGENSMENYS,** **(Versió formal de TANMATEIX; en anglès: nevertheless, nonetheless; en francès: néanmoins)**	d1) [En una novel·la...] Tenia son. _____, l'enraonadissa que podia sentir des de la plaça no li va deixar adormir-se. [enraonadissa: «charloteo»] d2) _____ la finestra _____ veig l'esvalotador que viu al meu carrer [esvalotador: «follonero»] d3) El batibull va ser _____ una batussa entre dos bàndols de barriades adjacents. [batibull (colps+agitació): «desmadre»; sinònim: desori][batussa: «trifulca»] d4) No se si és capaç de capir-ho i actuar com cal; però mentrestant, _____ siga per redreçar la cosa un poc, deixeu-me intervindre-hi. [capir-ho: «entenderlo»; com cal: «como es debido»; redreçar: «enderezar»] [*hi* es tradueix com a «en *ello*»; en valencià, representaria la informació desplegada *en l'assumpte*.] d5) No se'n lliurarà de les comissions, _____ pague trinco-trinco. [trinco-trinco: «a tocateja»; sinònim: bitllo-bitllo]

LIVEWORKSHEETS

e)

Combinacions	Buits per a omplir
NO DEBADES(,) **(Vol dir no inútilment, «no en vano»)** **PER BÉ QUE (+ind. normalment)** **(Sinònim: encara que)** **PER CULPA D'/DE** **GRÀCIES A** **(«debido a»: si la causa és negativa → per culpa de, «por culpa de»; si la causa és positiva → gràcies a, «gracias a»)** **(,) PERQUÈ** **, JA QUE** **(«porque / ya que»)** **POSAT (CAS) QUE** **AMB EL BENENTÈS QUE** **(«dado el caso de que»)** **(Sinònim: amb la condició que; en castellà: «dando por sentado que, dando por supuesto que, bien entendido que»)**	e1) La subhasta no s'acabava mai, _____ sempre hi havia un més-dient. [més-dient: «mejor postor»] e2) _____ no ho diries, les nits més tristes amaguen alegries. e3) No ha aprovat en primera convocatòria. _____ ha estat estudiant setmanes abans de l'examen. Ja ha acumulat quasi els coneixements per assolir el nivell. [assolir: «lograr»] e4) _____ l'incendi us deixe atrapats, camineu de quatre grapes. [de quatre grapes: «a cuatro patas»] Mantenint-ne la coherència, es podria transformar aquesta frase amb sentit <u>condicional</u> (si passa A, feu B) a una altra amb sentit <u>concessiu</u> (tot i passar A, que no siga raó per a no fer B): **Per bé que** l'incendi us deixe atrapats, camineu de quatre grapes [per tal d'augmentar les possibilitats de salvar-vos]. e5) Els errors, _____ les presses, sovint es paguen cars.

LIVEWORKSHEETS

f)

Combinacions	Buits per a omplir
TAN BON PUNT (subj./ind.) **EN SER QUE** (subj./ind.) **EN ACABANT DE + INF.** **AIXÍ QUE** (subj./ind.) **TOT SEGUIT QUE** (subj./ind.) **TOT D'UNA QUE** (subj./ind.) **DE SEGUIDA QUE** (subj./ind.) **(«en cuanto»)** **(en acabant de + inf. en castellà és: «al terminar de + inf.»)** **(«enseguida que»)** **TANMATEIX** **TOT I AIXÒ / TOT I AIXÍ** **MALGRAT TOT** **MALGRAT AIXÒ** **AMB TOT, (PERÒ,)...** **(«sin embargo»; en anglès: «however»)** **(«así y todo», «aún así»)** **(«a pesar de todo»)** **(«a pesar de ello»)** **(«(pero) con todo (y con eso)»)** **TOT I QUE** (ind.; dislocació possible) **MALGRAT QUE** (subj./ind.) **(«aunque»; sinònim: per bé que)** **(«a pesar de que»)** **TOT JUST (+indicatiu)** **EN + INF.** **NOMÉS (DE) +INF.** **(«justo cuando»)** **(«al + inf.»)** **(«nada más + inf.»)** **TOTA VEGADA QUE** (subj./ind.) **(«cada vez que»)** **(Sinònim: sempre que)**	f1) _____ va començar el mundial d'Alemanya, es va estendre com la pólvora, a través d'Internet, una suposada profecia de Nostradamus. f2) _____ iniciara la recerca, el projecte esdevindria creïble. f3) El *rounders* és un joc anglès antic que mai esdevingué un esport competitiu seriós; _____, probablement donà origen al beisbol. f4) _____ el besoncle estiga malalt, feu-m'ho saber. [besoncle: «tío abuelo»] f5) M'hi veig temptat, _____ a estones. [*hi* es tradueix com a «*a ello*»]

LIVEWORKSHEETS

g)

Combinacions	Buits per a omplir
PER TAL COM **(conj. causal)** **(Sinònim: perquè [causal])** **(Sinònim: com siga que; en castellà: «comoquiera que»)** **ARA I ADÉS** **(Sinònim: sovint, amb freqüència; en castellà: «a menudo», literalment: «ahora y hace un momento»)** **TOCANT A** **(Sinònim: pel que fa a; en castellà: «por lo que se refiere a»)** **CONNECTOR PER ENCETAR UN TEMA** **TOCANT A** **(Sinònim: a la vora (de); en castellà: «junto a»)** **LOCUCIÓ PREPOSITIVA DE LLOC** **ÉS A TOCAR** **(« está a la vuelta de la esquina»)** **LOCUCIÓ ADVERBIAL DE LLOC** **ADESIARA** **(Sinònims: de tant en tant, de temps en temps; en castellà: «de vez en cuando»)** **SORT QUE** **(«menos mal que»)**	g1) _____ es fa blens de color blau als costats. [blens: «mechas»] g2) Fugí d'estudi quan li ho van preguntar _____ havia comès una atrocitat que no podia amagar. [fugir d'estudi (eludir un tema que no interessa o del qual no es vol parlar): «escaparse por la tangente»] g3) _____ el policia ha fet els ulls grossos; si no, com a mínim ens hauríem emportat un bon bonegó. [fer els ulls grossos: «hacer la vista gorda»] [emportar-se un bon bonegó/renegó: «llevarse una buena bronca»] g4) Tant feia si la parada de tramvia era _____ on anava o no, mai l'agafava. [Tant feia si...: «daba lo mismo si...»; Tant era si...: «lo mismo era si...»] g5) -No és fàcil veure'l per ací: _____ fa fugina. [fer fugina: «hacer novillos, fugársela»]

COMPTE! El mode verbal determina el valor del nexe:

NEXE **perquè**
Oració subordinada adverbial causal: perquè + mode indicatiu.
Exemple: Vendrà la segona residència perquè no pot fer front a tanta despesa.
Oració subordinada adverbial final: perquè + mode subjuntiu.
Exemple: Ell matinarà més perquè no hi arribe amb retard.

NEXE **mentre**
Oració subordinada adverbial temporal: mentre + mode indicatiu.
Exemple: Mentre ell pela els alls, jo prepararé el sofregit.
Oració subordinada adverbial condicional: mentre + mode subjuntiu.
Exemple: Mentre vingues a temps, no hi haurà cap problema.

Darrera actualització: 02.01.2023 (dl.)

LIVEWORKSHEETS